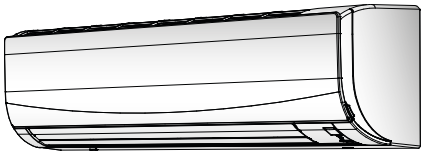
# Manual de funcionamiento

## Equipo de aire acondicionado para habitaciones de Daikin



**FTXF50D2V1B**
**FTXF60D2V1B**
**FTXF71D2V1B**

**FTXF50A2V1B**
**FTXF60A2V1B**
**FTXF71A2V1B**

Manual de funcionamiento
Equipo de aire acondicionado para habitaciones de Daikin

**Español**

# Tabla de contenidos


1 Acerca de la documentación 2
1.1 Acerca de este documento 2
2 Instrucciones de seguridad para el usuario 2
2.1 Instrucciones para un funcionamiento seguro 2
3 Acerca del sistema 4
3.1 Unidad interior 4
3.1.1 Pantalla de la unidad interior 5
3.2 Acerca de la interfaz de usuario 5
3.2.1 Componentes: Interfaz de usuario 5
3.2.2 Cómo manejar la interfaz de usuario 5
4 Antes de la puesta en marcha 5
4.1 Cómo insertar las baterías 5
4.2 Cómo montar el soporte de la interfaz de usuario 6
4.3 Cómo desconectar la alimentación eléctrica 6
5 Operación 6
5.1 Rango de funcionamiento 6
5.2 Modo de funcionamiento y punto de consigna de temperatura 6
5.2.1 Cómo iniciar/detener el modo de funcionamiento y ajustar la temperatura 6
5.3 Caudal de aire 7
5.3.1 Cómo ajustar el caudal de aire 7
5.4 Dirección del flujo de aire 7
5.4.1 Cómo ajustar la dirección del flujo de aire 7
5.4.2 Cómo ajustar las rejillas (aspas verticales) 7
5.5 Funcionamiento de flujo de aire de Comfort 8
5.5.1 Cómo iniciar/detener el funcionamiento de flujo de aire de Comfort 8
5.6 Funcionamiento Powerful 8
5.6.1 Cómo iniciar/detener el funcionamiento Powerful 8
5.7 Funcionamiento Econo 8
5.7.1 Cómo iniciar/detener el funcionamiento Econo 8
5.8 Funcionamiento del temporizador de ENCENDIDO/APAGADO 8
5.8.1 Cómo iniciar/detener el funcionamiento del temporizador de APAGADO 8
5.8.2 Cómo iniciar/detener el funcionamiento del temporizador de ENCENDIDO 9
5.8.3 Cómo combinar el temporizador de ENCENDIDO con el temporizador de APAGADO 9
6 Ahorro de energía y funcionamiento óptimo 9
7 Mantenimiento y servicio técnico 9
7.1 Resumen: mantenimiento y servicio técnico 9
7.2 Cómo limpiar la unidad interior y la interfaz de usuario 10
7.3 Cómo limpiar el panel frontal 10
7.4 Cómo abrir el panel frontal 10
7.5 Cómo limpiar los filtros de aire 10
7.6 Cómo cerrar el panel frontal 11
7.7 Tenga en cuenta los siguientes puntos antes de un periodo de inactividad prolongado 11
8 Solución de problemas 11
9 Tratamiento de desechos 12


# 1 Acerca de la documentación

## 1.1 Acerca de este documento

Gracias por haber adquirido este producto. ¡Por favor!

- Lea detenidamente la documentación antes de utilizar la interfaz de usuario para garantizar el mejor rendimiento posible.
- Solicite al instalador que le informe sobre los ajustes que ha utilizado para configurar el sistema. Compruebe que haya rellenado las tablas de ajustes del instalador. Si NO es así, pídale que lo haga.
- Conserve esta documentación para futuras consultas.

**Audiencia de destino**

Usuarios finales

**INFORMACIÓN**

Este dispositivo ha sido diseñado para ser utilizado por usuarios expertos o formados en comercios, en la industria ligera o en granjas, o para uso comercial o doméstico por personas no profesionales.

**Conjunto de documentos**

Este documento forma parte de un conjunto de documentos. El conjunto completo consiste en:

- **Precauciones generales de seguridad:**
  - Instrucciones de seguridad que debe leer antes de manejar el sistema
  - Formato: Papel (en la caja de la unidad interior)
- **Manual de funcionamiento:**
  - Guía rápida para utilización básica
  - Formato: Papel (en la caja de la unidad interior)
- **Guía de referencia del usuario:**
  - Instrucciones detalladas paso por paso e información general para utilización básica y avanzada
  - Formato: Archivos en formato digital disponibles en http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/.

Las revisiones más recientes de la documentación suministrada pueden estar disponibles en la página Web regional de Daikin o a través de su instalador.

La documentación original está escrita en inglés. Los demás idiomas son traducciones.

# 2 Instrucciones de seguridad para el usuario

Observe siempre las siguientes normas e instrucciones de seguridad.

## 2.1 Instrucciones para un funcionamiento seguro

**ADVERTENCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMABLE**

El refrigerante dentro de la unidad es ligeramente inflamable.

**PRECAUCIÓN**

NO introduzca los dedos, varillas ni otros objetos en la entrada o la salida de aire. Si el ventilador gira a gran velocidad, puede provocar lesiones.

**⚠ ADVERTENCIA**

- NO modifique, desmonte, retire, reinstale ni repare la unidad usted mismo, ya que un desmontaje o instalación incorrectos pueden ocasionar una electrocución o un incendio. Consulte a su distribuidor.
- En caso de producirse una fuga accidental de refrigerante, asegúrese de que no haya ninguna fuente de llamas abierta. El refrigerante es completamente seguro y moderadamente inflamable y no resulta tóxico, pero producirá gases tóxicos si se vierte accidentalmente en una habitación en la que hay aire combustible procedente de calefactores, cocinas de gas, etc. Antes de volver a poner en funcionamiento el sistema solicite a una persona cualificada que le confirme que la fuga se ha reparado.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- Utilice SIEMPRE una interfaz de usuario para ajustar el ángulo de una aleta. Si la aleta está oscilando y la mueve con la mano forzándola, el mecanismo se romperá.
- Tenga cuidado al ajustar las rejillas. Dentro de la salida de aire, hay un ventilador girando a alta velocidad.

**⚠ PRECAUCIÓN**

No exponga NUNCA a niños pequeños, plantas o animales directamente al flujo de aire.

**⚠ ADVERTENCIA**

NO coloque ni utilice aerosoles inflamables cerca del equipo de aire acondicionado y NO utilice aerosoles cerca de la unidad. Si lo hace, se podría producir un incendio.

**⚠ PRECAUCIÓN**

NO utilice el sistema cuando utilice insecticida en una habitación. Las sustancias químicas depositadas en el interior de la unidad podrían poner en peligro la salud de las personas hipersensibles a dichas sustancias.

**⚠ ADVERTENCIA**

El refrigerante dentro del sistema es ligeramente inflamable, pero normalmente NO presenta fugas. En caso de producirse fugas en la habitación, si el refrigerante entra en contacto con un quemador, un calentador o un hornillo de cocina, se pueden producir incendios o humos nocivos.

Apague cualquier sistema de calefacción por combustión, ventile la habitación y póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió la unidad.

NO utilice la unidad hasta que un técnico de servicio confirme que el componente por donde se ha producido la fuga de refrigerante se haya reparado.

**⚠ ADVERTENCIA**

- NO perfore ni queme las piezas del ciclo de refrigerante.
- NO utilice materiales de limpieza ni ningún otro medio para acelerar el proceso de desescarche que no sea el recomendado por el fabricante.
- Tenga en cuenta que el refrigerante dentro del sistema es inodoro.

**⚠ ADVERTENCIA**

Para evitar daños mecánicos, el aparato debe almacenarse en una habitación bien ventilada en la que no haya fuentes de ignición funcionando continuamente (p. ej. llamas abiertas, un aparato a gas funcionando , o un calentador eléctrico en funcionamiento). El tamaño de la habitación debe ser el especificado en las Precauciones generales de seguridad.

**PELIGRO: RIESGO DE ELECTROCUCIÓN**

Antes de limpiar el aire acondicionado o el filtro de aire, asegúrese de detener el funcionamiento y DESCONECTAR el suministro eléctrico. De lo contrario, pueden producirse descargas eléctricas y lesiones.

**PRECAUCIÓN**

Después del uso continuado, compruebe el soporte de la unidad y sus montantes en busca de daños. Si están dañados, la unidad puede caer y provocar lesiones.

**PRECAUCIÓN**

NO toque las aletas del intercambiador de calor. Estas aletas están afiladas y pueden provocar lesiones por cortes.

**ADVERTENCIA**

Tenga cuidado con las escaleras cuando trabaje en lugares altos.

**ADVERTENCIA**

Los detergentes o procedimientos de limpieza incorrectos pueden dañar los componentes plásticos o producir fugas de agua. Las salpicaduras de detergente en los componentes plásticos, como los motores, pueden provocar fallos, humo o ignición.

**PELIGRO: RIESGO DE ELECTROCUCIÓN**

Antes de proceder a la limpieza, asegúrese de parar el funcionamiento del sistema, así como de APAGAR el disyuntor o de desconectar el cable de alimentación. De lo contrario, pueden producirse descargas eléctricas y lesiones.

**ADVERTENCIA**

**Detenga la unidad y DESCONÉCTELA de la red eléctrica si ocurre algo inusual (olor a quemado, etc.).**

Si no lo hace podría causar rotura de piezas, una electrocución o un incendio. Consulte a su distribuidor.

# 3 Acerca del sistema

**ADVERTENCIA: MATERIAL MODERADAMENTE INFLAMABLE**

El refrigerante dentro de la unidad es ligeramente inflamable.

**AVISO**

NO utilice el sistema para otros propósitos. Para evitar pérdidas de calidad, NO utilice la unidad para refrigerar instrumentos de precisión, alimentos, plantas, animales u obras de arte.

## 3.1 Unidad interior

**PRECAUCIÓN**

NO introduzca los dedos, varillas ni otros objetos en la entrada o la salida de aire. Si el ventilador gira a gran velocidad, puede provocar lesiones.

**INFORMACIÓN**

El nivel de presión sonora es inferior a 70 dBA.

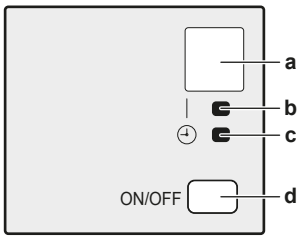
**ADVERTENCIA**

- NO modifique, desmonte, retire, reinstale ni repare la unidad usted mismo, ya que un desmontaje o instalación incorrectos pueden ocasionar una electrocución o un incendio. Consulte a su distribuidor.
- En caso de producirse una fuga accidental de refrigerante, asegúrese de que no haya ninguna fuente de llamas abierta. El refrigerante es completamente seguro y moderadamente inflamable y no resulta tóxico, pero producirá gases tóxicos si se vierte accidentalmente en una habitación en la que hay aire combustible procedente de calefactores, cocinas de gas, etc. Antes de volver a poner en funcionamiento el sistema solicite a una persona cualificada que le confirme que la fuga se ha reparado.

**INFORMACIÓN**

Las siguientes ilustraciones son solo ejemplos y pueden NO coincidir completamente con el diseño de su sistema.

### 3.1.1 Pantalla de la unidad interior




**a** Receptor de señal
**b** Luz de funcionamiento
**c** Luz del temporizador
**d** Botón ON/OFF

**Botón ON/OFF (encendido/apagado)**

Si falta la interfaz de usuario, puede utilizar el botón de ENCENDIDO/APAGADO de la unidad interior para iniciar/detener el funcionamiento. Cuando se inicia el funcionamiento mediante este botón, se utilizan los siguientes ajustes:

- Modo de funcionamiento = Automático
- Ajuste de temperatura = 25°C
- Caudal de aire = Automático

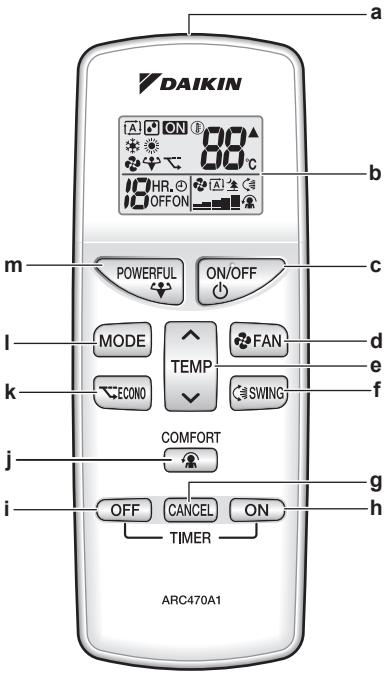
## 3.2 Acerca de la interfaz de usuario

- **Luz directa del sol.** NO exponga la interfaz de usuario a la luz directa del sol.
- **Polvo.** El polvo en el transmisor o receptos de señal reducirá la sensibilidad. Limpie el polvo con un paño suave.
- **Lámparas fluorescentes.** La comunicación por señales se puede desactivar si hay lámparas fluorescentes en la habitación. En tal caso, póngase en contacto con su instalador.
- **Otros aparatos.** Si las señales de la interfaz de usuario operan otros aparatos, mueva los otros aparatos o póngase en contacto con su instalador.
- **Cortinas.** Asegúrese de que la señal entre la unidad y la interfaz de usuario NO esté bloqueada por cortinas u otros objetos.

**AVISO**

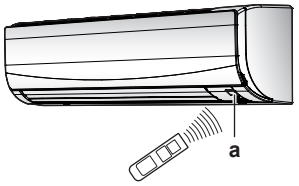
- NO permita que la interfaz de usuario se caiga.
- NO permita que la interfaz de usuario se moje.

### 3.2.1 Componentes: Interfaz de usuario




**a** Transmisor de señal
**b** Pantalla LCD
**c** Botón ON/OFF (Encendido/Apagado)
**d** Botón de ajuste del ventilador
**e** Botón de ajuste de temperatura
**f** Botón Swing (oscilación)
**g** El botón de cancelación del temporizador
**h** Botón de ENCENDIDO del temporizador
**i** Botón de APAGADO del temporizador
**j** Botón de caudal de aire de Comfort (confort)
**k** Botón Econo
**l** Botón de selección de modo
**m** Botón Powerful (alta potencia)

### 3.2.2 Cómo manejar la interfaz de usuario




**a** Receptor de señal

**1** Dirija el transmisor de señal hacia el receptor de señal de la unidad interior (la distancia máxima para la comunicación es de 7 m).

**Resultado:** Cuando la unidad interior reciba una señal desde la interfaz de usuario, oirá un sonido:

| Sonido | Descripción |
|---|---|
| Doble pitido | El funcionamiento se inicia. |
| Pitido | El ajuste cambia. |
| Pitido largo | El funcionamiento se detiene. |

# 4 Antes de la puesta en marcha

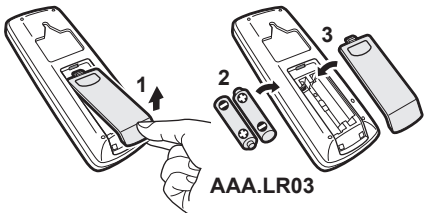
## 4.1 Cómo insertar las baterías

Las baterías están diseñadas para durar aproximadamente 1 año.

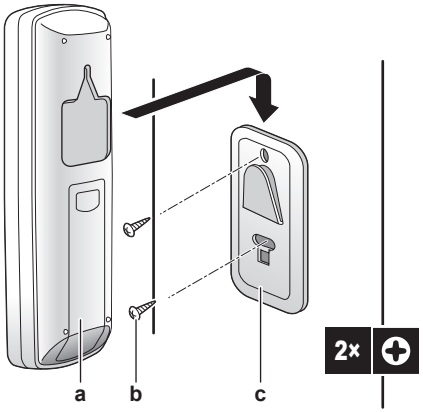
**1** Retire la cubierta trasera.

**2** Inserte las dos baterías a la vez.

**3** Vuelva a colocar la cubierta.




## 4.2 Cómo montar el soporte de la interfaz de usuario




**a** Interfaz de usuario
**b** Tornillos (suministro independiente)
**c** Soporte de la interfaz de usuario

**1** Seleccione un lugar donde las señales alcancen la unidad.

**2** Fije el soporte con tornillos a la pared o ubicación similar.

**3** Cuelgue la interfaz de usuario del soporte de la interfaz de usuario.

## 4.3 Cómo desconectar la alimentación eléctrica

**1** Conecte el interruptor automático.

**Resultado:** La aleta de la unidad interior se abrirá y cerrará para establecer la posición de referencia.

# 5 Operación

## 5.1 Rango de funcionamiento

Utilice el sistema dentro de los siguientes límites de temperatura y humedad para un funcionamiento seguro y efectivo.

| Modo de funcionamiento | Rango de funcionamiento |
|---|---|
| Refrigeración[a][b] | ▪ Temperatura exterior: –10~48°C BS<br>▪ Temperatura interior: 18~32°C BS<br>▪ Humedad interior: ≤80% |
| Calefacción[a] | ▪ Temperatura exterior: –15~24°C BS<br>▪ Temperatura interior: 10~30°C BS |
| Deshumidificación[a] | ▪ Temperatura exterior: –10~48°C BS<br>▪ Temperatura interior: 18~32°C BS<br>▪ Humedad interior: ≤80% |

[a] Un dispositivo de seguridad podría detener el funcionamiento del sistema si la unidad funciona fuera de sus límites de funcionamiento.

[b] Se podría producir condensación o goteo de agua si la unidad funciona fuera de sus límites de funcionamiento.

## 5.2 Modo de funcionamiento y punto de consigna de temperatura

**Cuándo.** Ajuste el modo de funcionamiento del sistema y establezca la temperatura que desee para:

- Calentar o refrigerar una habitación
- Para hacer circular el aire sin calefacción ni refrigeración
- Para reducir la humedad en una habitación

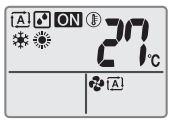
**Qué.** El sistema funciona de forma distinta dependiendo de la selección del usuario.

| Ajuste | Descripción |
|---|---|
| Automático | El sistema enfría o calienta una habitación hasta el punto de consigna de temperatura. cambia automáticamente entre los modos de refrigeración y calefacción, si es necesario. |
| Deshumidificación | El sistema reduce la humedad en una habitación. |
| Calefacción | El sistema calienta una habitación hasta el punto de consigna de temperatura. |
| Refrigeración | El sistema enfría una habitación hasta el punto de consigna de temperatura. |
| Ventilador | El sistema solo controla el flujo de aire (caudal de aire y dirección del flujo de aire).<br>Si el sistema NO controla la temperatura. |

**Información adicional:**

- **Temperatura exterior.** El efecto de refrigeración o calefacción del sistema se reduce cuando la temperatura exterior es demasiado alta o demasiado baja.
- **Desescarche.** Durante la calefacción, se puede generar escarcha en la unidad exterior, lo que reduce la capacidad de calefacción. En tal caso, el sistema cambia automáticamente a la operación de desescarche para eliminar la escarcha. Durante el desescarche, la unidad interior NO expulsa aire caliente.

### 5.2.1 Cómo iniciar/detener el modo de funcionamiento y ajustar la temperatura




ON: La unidad está funcionando.

: Modo de funcionamiento = Automático

: Modo de funcionamiento = Deshumidificación

: Modo de funcionamiento = Calefacción

: Modo de funcionamiento = Refrigeración

: Modo de funcionamiento = Solo ventilador

88 °C: Muestra la temperatura establecida.

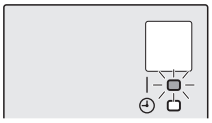
**1** Pulse el botón MODE una o más veces para ajustar la temperatura.

**Resultado:** El modo se establecerá en el siguiente orden:

2 Pulse ON/OFF para **iniciar** el funcionamiento.

**Resultado:** ON se muestra en la pantalla LCD.

**Resultado:** La luz de funcionamiento se enciende.



3 Pulse ∨ o ∧ en el botón TEMP una o más veces para aumentar o reducir la **temperatura**.

**Nota:** Cuando utiliza los modos de deshumidificación o solo ventilador, no es posible ajustar la temperatura.

4 Pulse ON/OFF para **detener** el funcionamiento.

**Resultado:** ON desaparece de la pantalla LCD.

**Resultado:** La luz de funcionamiento se apaga.

## 5.3 Caudal de aire

**INFORMACIÓN**

- Cuando se utiliza el modo de deshumidificación, NO es POSIBLE ajustar el caudal de aire.
- El caudal de aire en modo calefacción se reducirá para evitar la generación de un flujo de aire frío. Cuando la temperatura del flujo de aire aumente, el funcionamiento continuará con el caudal de aire establecido.

1 Pulse FAN para seleccionar:

| | |
|---|---|
| | 5 niveles de caudal de aire, de "▬" a "▬" |
| A | Funcionamiento del caudal de aire automático |
| | Funcionamiento silencioso de la unidad interior.<br>Cuando el caudal de aire se establece en "", se reducirá el sonido de la unidad. |

**INFORMACIÓN**

- Si la unidad alcanza el punto de consigna de temperatura en los modos de refrigeración o calefacción, el ventilador dejará de funcionar.
- Cuando se utiliza el modo de deshumidificación, NO es POSIBLE ajustar el caudal de aire.

### 5.3.1 Cómo ajustar el caudal de aire

1 Pulse FAN para cambiar el ajuste de caudal de aire en el siguiente orden:

## 5.4 Dirección del flujo de aire

**Cuándo.** Ajuste la dirección del flujo de aire según desee.

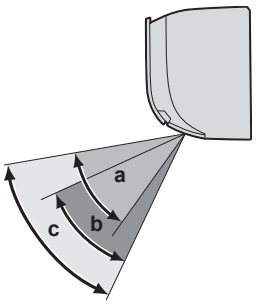
**Qué.** El sistema dirige el flujo de aire forma distinta, dependiendo de la selección del usuario (posición oscilante o fija). Lo hace moviendo las aspas verticales.

| Ajuste | Orientación del flujo de aire |
|---|---|
| Oscilación automática vertical | Se mueve arriba y abajo. |
| [—] | Permanece en una posición fija. |

**PRECAUCIÓN**

- Utilice SIEMPRE una interfaz de usuario para ajustar el ángulo de una aleta. Si la aleta está oscilando y la mueve con la mano forzándola, el mecanismo se romperá.
- Tenga cuidado al ajustar las rejillas. Dentro de la salida de aire, hay un ventilador girando a alta velocidad.

El rango de movimiento de la aleta varía en función del modo de funcionamiento. La aleta se detendrá en la posición superior cuando el caudal de aire se cambie a bajo durante el ajuste de oscilación hacia arriba y hacia abajo.




**a** Rango de la aleta en modo de refrigeración o deshumidificación
**b** Rango de la aleta en modo de calefacción
**c** Rango de la aleta en modo de solo ventilador

### 5.4.1 Cómo ajustar la dirección del flujo de aire

1 Para utilizar la oscilación automática, pulse SWING.

**Resultado:** se mostrará en la pantalla LCD.

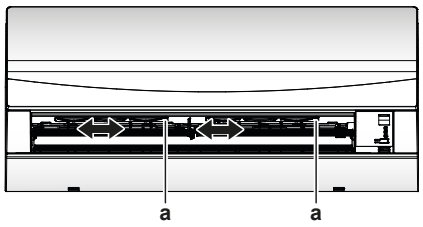
**Resultado:** La aleta (aspa horizontal) comenzará a oscilar.

2 Para utilizar la posición fija, pulse SWING cuando la aleta alcance la posición deseada.

**Resultado:** desaparece de la pantalla LCD.

### 5.4.2 Cómo ajustar las rejillas (aspas verticales)

1 Sujete 1 o ambas perillas y mueva las rejillas.




**a** Agarraderos

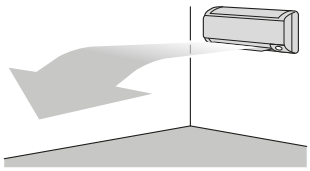
**INFORMACIÓN**

Si la unidad se instala en la esquina de una habitación, la dirección de las rejillas deberá estar orientada lejos de la pared. La eficiencia disminuirá si una pared bloque el aire.

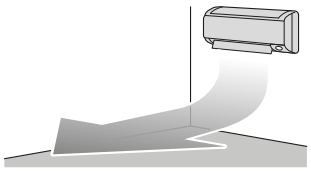
## 5.5 Funcionamiento de flujo de aire de Comfort

Esta operación se puede utilizar en los modos de funcionamiento **calefacción** o **refrigeración**. Proporcionará un flujo de aire confortable que NO entrará en contacto directo con las personas. El sistema ajusta automáticamente la posición del flujo de aire hacia arriba en refrigeración y hacia abajo en calefacción.

**Modo de operación refrigeración**



**Modo de operación calefacción**



**INFORMACIÓN**

El funcionamiento de flujo de aire Powerful y Comfort NO se PUEDEN utilizar al mismo tiempo. La última función seleccionada tiene prioridad. Si se selecciona la oscilación automática vertical, la operación de flujo de aire de Comfort se cancelará.

### 5.5.1 Cómo iniciar/detener el funcionamiento de flujo de aire de Comfort

1 Pulse COMFORT para iniciar.

**Resultado:** La posición de la aleta cambiará, se muestra en la pantalla LCD y el caudal de aire se establece en automático.

| Modo | Posición de la aleta… |
|---|---|
| Refrigeración/Deshumidificación | Arriba |
| Calefacción | Abajo |

**Nota:** La operación de caudal de aire Comfort no está disponible en el modo Solo ventilador.

2 Pulse COMFORT para parar.

**Resultado:** La aleta volverá a la posición en la que estaba antes de establecer el modo de flujo de aire de Comfort; desaparece de la pantalla LCD.

## 5.6 Funcionamiento Powerful

Esta operación aumenta rápidamente el efecto de refrigeración/calefacción en cualquier modo de funcionamiento. Puede obtener la máxima capacidad.

**INFORMACIÓN**

El funcionamiento Powerful NO PUEDE utilizarse conjuntamente con la operación de flujo de aire Econo y Comfort. La última función seleccionada tiene prioridad.

El funcionamiento Powerful NO aumentará la capacidad de la unidad si ya está funcionando a la máxima capacidad.

### 5.6.1 Cómo iniciar/detener el funcionamiento Powerful

1 Pulse POWERFUL para iniciar.

**Resultado:** se muestra en la pantalla LCD. La operación Powerful funciona durante 20 minutes; después, el funcionamiento vuelve al modo anteriormente establecido.

2 Pulse POWERFUL para parar.

**Resultado:** desaparece de la pantalla LCD.

**Nota:** El funcionamiento Powerful solo se puede establecer cuando la unidad está funcionado. Si pulsa ON/OFF o si cambia el modo de funcionamiento, la operación se cancelará; desaparece de la pantalla LCD.

## 5.7 Funcionamiento Econo

Esta es una función que permite un funcionamiento eficiente limitando el valor máximo de consumo energético. Esta función es útil en casos en los que hay que prestar atención para garantizar que el interruptor automático no se dispare cuando el producto funcione junto a otros aparatos.

**INFORMACIÓN**

- El funcionamiento Powerful y Econo NO se PUEDEN utilizar al mismo tiempo. La última función seleccionada tiene prioridad.
- El funcionamiento Econo reduce el consumo eléctrico de la unidad exterior limitando la velocidad de rotación del compresor. Si el consumo eléctrico ya es bajo, el funcionamiento Econo no reducirá más al consumo.

### 5.7.1 Cómo iniciar/detener el funcionamiento Econo

1 Pulse ECONO para iniciar.

**Resultado:** se muestra en la pantalla LCD.

2 Pulse ECONO para parar.

**Resultado:** desaparece de la pantalla LCD.

## 5.8 Funcionamiento del temporizador de ENCENDIDO/APAGADO

Las funciones del temporizador son útiles para apagar/encender automáticamente el equipo de aire acondicionado por la noche o la mañana. También puede utilizar el temporizador de APAGADO y el temporizador de ENCENDIDO conjuntamente.

**INFORMACIÓN**

Vuelva a programar el temporizador si:

- Un interruptor automático ha apagado la unidad.
- Ha ocurrido un fallo del suministro eléctrico.
- Se han sustituido las baterías de la interfaz de usuario.

### 5.8.1 Cómo iniciar/detener el funcionamiento del temporizador de APAGADO

Utilice esta función si la unidad está funcionando y desea detener el funcionamiento después de un intervalo de tiempo determinado.

1 Pulse OFF para iniciar.

**Resultado:** HR. OFF se muestra en la pantalla LCD y la luz del temporizador se enciende.

**INFORMACIÓN**

Cada vez que se pulsa OFF, el ajuste de tiempo avanza en incrementos de 1 hora. El temporizador se puede programar entre 1 y 9 horas.

2 Pulse OFF para detener el funcionamiento.

**Resultado:** HR. OFF desaparece de la pantalla LCD y la luz del temporizador se apaga.

**INFORMACIÓN**

Cuando establece el temporizador de ENCENDIDO/APAGADO, el ajuste de tiempo se almacena en la memoria. La memoria se reiniciará cuando se sustituyan las baterías de la interfaz de usuario.

**Utilización del modo de ajuste nocturno en combinación con el temporizador de APAGADO**

El equipo de aire acondicionado establece automáticamente el ajuste de temperatura (hasta 0,5°C en refrigeración, hasta 2,0°C en calefacción) para evitar un exceso de refrigeración/calefacción y garantizar una temperatura nocturna confortable.

### 5.8.2 Cómo iniciar/detener el funcionamiento del temporizador de ENCENDIDO

1 Pulse [ON] para iniciar el funcionamiento.

**Resultado:** HR. ON se muestra en la pantalla LCD y la luz del temporizador se enciende.

**INFORMACIÓN**

Cada vez que se pulsa [ON], el ajuste de tiempo avanza en incrementos de 1 hora. El temporizador se puede programar entre 1 y 12 horas.

2 Pulse [CANCEL] para parar.

**Resultado:** HR. ON desaparece de la pantalla LCD y la luz del temporizador se apaga.

### 5.8.3 Cómo combinar el temporizador de ENCENDIDO con el temporizador de APAGADO

1 Para establecer los temporizadores, consulte "5.8.1 Cómo iniciar/detener el funcionamiento del temporizador de APAGADO" [▶ 8] y "5.8.2 Cómo iniciar/detener el funcionamiento del temporizador de ENCENDIDO" [▶ 9].

**Resultado:** OFF y ON se muestran en la pantalla LCD.

2 Ejemplo de lo que se muestra en la pantalla LCD si combina los 2 temporizadores: HR. OFFON

# 6 Ahorro de energía y funcionamiento óptimo

**INFORMACIÓN**

- Incluso si se APAGA la unidad, esta consume electricidad.
- Cuando se reanuda la alimentación eléctrica después de un fallo de alimentación, el modo seleccionado anteriormente se reanudará.

**PRECAUCIÓN**

No exponga NUNCA a niños pequeños, plantas o animales directamente al flujo de aire.

**AVISO**

NO coloque nada debajo de la unidad interior y/o exterior, ya que el agua podría ocasionar daños. En caso contrario, la condensación en la unidad o las tuberías de refrigerante, la suciedad en el filtro de aire o los atascos de drenaje pueden causar goteo, provocando suciedad o daños en la unidad.

**ADVERTENCIA**

NO coloque ni utilice aerosoles inflamables cerca del equipo de aire acondicionado y NO utilice aerosoles cerca de la unidad. Si lo hace, se podría producir un incendio.

**PRECAUCIÓN**

NO utilice el sistema cuando utilice insecticida en una habitación. Las sustancias químicas depositadas en el interior de la unidad podrían poner en peligro la salud de las personas hipersensibles a dichas sustancias.

# 7 Mantenimiento y servicio técnico

## 7.1 Resumen: mantenimiento y servicio técnico

El instalador debe llevar a cabo un mantenimiento anual.

**Acerca del refrigerante**

Este producto contiene gases fluorados de efecto invernadero. NO vierta gases a la atmósfera.

Tipo de refrigerante: R32

Valor del potencial de calentamiento global (GWP): 675

**AVISO**

La normativa aplicable sobre **gases fluorados de efecto invernadero** requiere que la carga de la unidad se indique en peso y en toneladas de $CO_2$ equivalentes.

**Fórmula para calcular la cantidad de toneladas de $CO_2$ equivalentes:** Valor GWP del refrigerante × carga de refrigerante total [en kg] / 1000

Póngase en contacto con su instalador para obtener más información.

**ADVERTENCIA**

El refrigerante dentro del sistema es ligeramente inflamable, pero normalmente NO presenta fugas. En caso de producirse fugas en la habitación, si el refrigerante entra en contacto con un quemador, un calentador o un hornillo de cocina, se pueden producir incendios o humos nocivos.

Apague cualquier sistema de calefacción por combustión, ventile la habitación y póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió la unidad.

NO utilice la unidad hasta que un técnico de servicio confirme que el componente por donde se ha producido la fuga de refrigerante se haya reparado.

**ADVERTENCIA**

- NO perfore ni queme las piezas del ciclo de refrigerante.
- NO utilice materiales de limpieza ni ningún otro medio para acelerar el proceso de desescarche que no sea el recomendado por el fabricante.
- Tenga en cuenta que el refrigerante dentro del sistema es inodoro.

**ADVERTENCIA**

Para evitar daños mecánicos, el aparato debe almacenarse en una habitación bien ventilada en la que no haya fuentes de ignición funcionando continuamente (p. ej. llamas abiertas, un aparato a gas funcionando , o un calentador eléctrico en funcionamiento). El tamaño de la habitación debe ser el especificado en las Precauciones generales de seguridad.

**AVISO**

El mantenimiento DEBE llevarlo a cabo un instalador autorizado o un agente de servicios.

Recomendamos realizar el mantenimiento, al menos, una vez al año. No obstante, la ley puede exigir intervalos de mantenimiento más cortos.

**PELIGRO: RIESGO DE ELECTROCUCIÓN**

Antes de limpiar el aire acondicionado o el filtro de aire, asegúrese de detener el funcionamiento y DESCONECTAR el suministro eléctrico. De lo contrario, pueden producirse descargas eléctricas y lesiones.

**ADVERTENCIA**

Para evitar descargas eléctricas o incendios:

- NO lave la unidad con agua.
- NO utilice la unidad con las manos mojadas.
- NO coloque sobre la unidad ningún objeto que contenga agua.

**PRECAUCIÓN**

Después del uso continuado, compruebe el soporte de la unidad y sus montantes en busca de daños. Si están dañados, la unidad puede caer y provocar lesiones.

**PRECAUCIÓN**

NO toque las aletas del intercambiador de calor. Estas aletas están afiladas y pueden provocar lesiones por cortes.

**ADVERTENCIA**

Tenga cuidado con las escaleras cuando trabaje en lugares altos.

Los siguientes símbolos pueden aparecer en la unidad interior:

| Símbolo | Explicación |
|---|---|
| | Mida la tensión en los terminales de los condensadores del circuito principal o en los componentes eléctricos antes de realizar las tareas de mantenimiento. |

## 7.2 Cómo limpiar la unidad interior y la interfaz de usuario

**ADVERTENCIA**

Los detergentes o procedimientos de limpieza incorrectos pueden dañar los componentes plásticos o producir fugas de agua. Las salpicaduras de detergente en los componentes plásticos, como los motores, pueden provocar fallos, humo o ignición.

**AVISO**

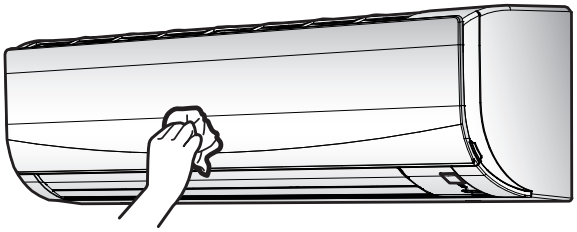
- NO utilice gasolina, benceno, disolvente, polvo para abrillantar ni insecticida líquido. **Posible consecuencia:** Decoloración y deformación.
- NO utilice agua ni aire 40°C o más. **Posible consecuencia:** Decoloración y deformación.
- NO utilice productos abrillantadores.
- No utilice cepillos de cerdas. **Posible consecuencia:** El revestimiento superficial se desprenderá.
- Como usuario final, NUNCA debe limpiar los componentes interiores de la unidad usted mismo, este trabajo debe realizarlo personal de mantenimiento cualificado. Consulte a su distribuidor.

**PELIGRO: RIESGO DE ELECTROCUCIÓN**

Antes de proceder a la limpieza, asegúrese de parar el funcionamiento del sistema, así como de APAGAR el disyuntor o de desconectar el cable de alimentación. De lo contrario, pueden producirse descargas eléctricas y lesiones.

**1** Utilice un paño suave. Cuando tenga problemas para limpiar las manchas, utilice agua o un detergente neutro.

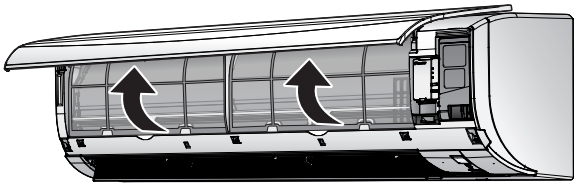
## 7.3 Cómo limpiar el panel frontal



**1** Limpie el panel frontal con un paño suave. Cuando tenga problemas para limpiar las manchas, utilice agua o un detergente neutro.

## 7.4 Cómo abrir el panel frontal

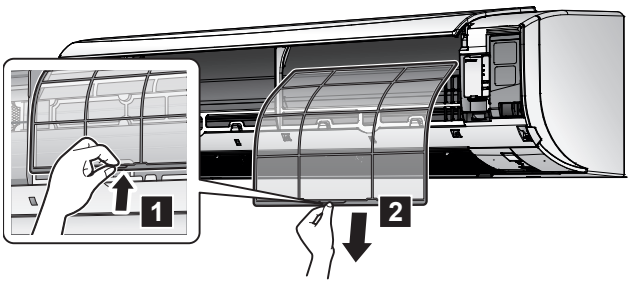
**1** Sujete el panel frontal por las pestañas a ambos lados y ábralo.



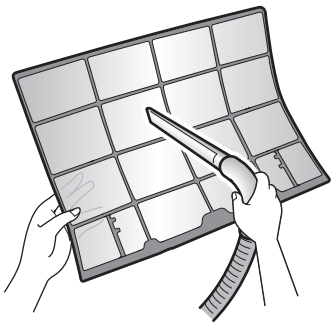
## 7.5 Cómo limpiar los filtros de aire

**1** Empuje la pestaña en la parte central de cada filtro de aire, y a continuación, tire hacia abajo.

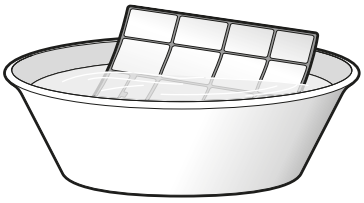
**2** Extraiga los filtros de aire.




3 Lave los filtros de aire con agua o límpielos con un aspirador.



4 Sumérjalos en agua tibia de 10 a 15 minutos aproximadamente.



5 Vuelva a instalar los filtros en sus posiciones originales.

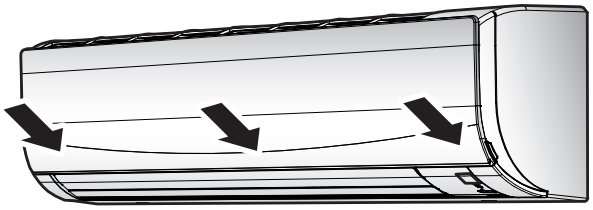
**INFORMACIÓN**

- Si el polvo NO se elimina con facilidad, lave los filtros de aire con un detergente neutro diluido en agua tibia. Seque los filtros a la sombra.
- Se recomienda limpiar los filtros de aire cada 2 semanas.

## 7.6 Cómo cerrar el panel frontal

1 Coloque los filtros como estaban.

2 Presione suavemente el panel frontal en ambos lados y en el centro hasta que haga clic.



## 7.7 Tenga en cuenta los siguientes puntos antes de un periodo de inactividad prolongado

Haga funcionar la unidad en modo **solo ventilador** durante varias horas para secar el interior de la unidad.

1 Pulse MODE y seleccione el funcionamiento de solo ventilador.

2 Pulse ON/OFF para iniciar el funcionamiento.

3 Una vez que la unidad deje de funcionar, apague el interruptor automático.

4 Limpie los filtros de aire y vuelva a colocarlos en sus posiciones originales.

5 Retire las baterías de la interfaz de usuario.

**INFORMACIÓN**

Se recomienda que un especialista realice un mantenimiento periódico. Consulte con su distribuidor local para obtener un mantenimiento especializado. Los costes de mantenimiento corren a cargo del cliente.

En determinadas condiciones de funcionamiento, el interior de la unidad puede ensuciarse después de varias temporadas de uso. Esto provoca un rendimiento deficiente.

# 8 Solución de problemas

Si se produce alguna de las siguientes averías, tome las medidas que se detallan y póngase en contacto con su distribuidor.

**ADVERTENCIA**

**Detenga la unidad y DESCONÉCTELA de la red eléctrica si ocurre algo inusual (olor a quemado, etc.).**

Si no lo hace podría causar rotura de piezas, una electrocución o un incendio. Consulte a su distribuidor.

El sistema DEBE ser reparado por un técnico de mantenimiento cualificado.

| Fallo de funcionamiento | Medida |
|---|---|
| Si actúa con frecuencia un dispositivo de seguridad como un fusible, un interruptor automático o un disyuntor de fugas a tierra, o el interruptor ENCENDIDO/APAGADO NO funciona correctamente. | DESCONECTE el interruptor principal de alimentación. |
| Si hay una fuga de agua en la unidad. | Detenga el funcionamiento. |
| El interruptor de funcionamiento NO funciona correctamente. | DESCONECTE el suministro eléctrico. |
| La luz de funcionamiento parpadea y puede comprobar el código de error en la interfaz de usuario. Para mostrar el código de error, consulte la guía de la interfaz de usuario. | Informe a su instalador y facilítele el código de error. |

Si el sistema NO funciona correctamente, excepto en el caso mencionado más arriba y no es evidente ninguno de los malos funcionamientos de más arriba, investigue el sistema de acuerdo con los procedimientos siguientes.

**INFORMACIÓN**

Consulte la guía de referencia en http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/ para obtener más consejos sobre solución de problemas.

Si tras realizar todas las comprobaciones anteriores le resulta imposible determinar el problema, póngase en contacto con su distribuidor y expóngale los síntomas, el nombre del modelo completo de la unidad (junto con el número de fabricación si es posible) y la fecha de fabricación (ésta la podrá encontrar posiblemente en la tarjeta de la garantía).

# 9 Tratamiento de desechos

**AVISO**

NO intente desmontar el sistema usted mismo: el desmantelamiento del sistema, así como el tratamiento del refrigerante, aceite y otros componentes, debe ser efectuado de acuerdo con las normas vigentes. Las unidades DEBEN ser tratadas en instalaciones especializadas para su reutilización, reciclaje y recuperación.

Copyright 2021 Daikin

**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

3P511999-6J 2021.07